

MISSÕES


Uma viagem pelo mundo
jesuítico-guarani da América

*A journey for the jesuit-guarani world of America
Un viaje alrededor del mundo jesuita-guarani de América*



RUTA
JESUITICA

Região das Missões
Rio Grande do Sul
Brasil



Hoje, quando se visita o Patrimônio Cultural da Humanidade de São Miguel e demais ruínas do período histórico, vê-se diariamente o espetáculo de Som e Luz, conhece-se o Barroco Missionário nas imagens dos Santos e arquitetura construída. Na Aldeia Guarani se pode conviver com

Hoy en día, al visitar el Patrimonio Cultural de San Miguel y otras ruinas del período histórico, que vemos todos los días el espectáculo de luz y sonido, que se conoce barroco Misionero las imágenes de los Santos y arquitectura construída. En el pueblo guaraní puede vivir con los indios y aprender su cultura y la artesanía.

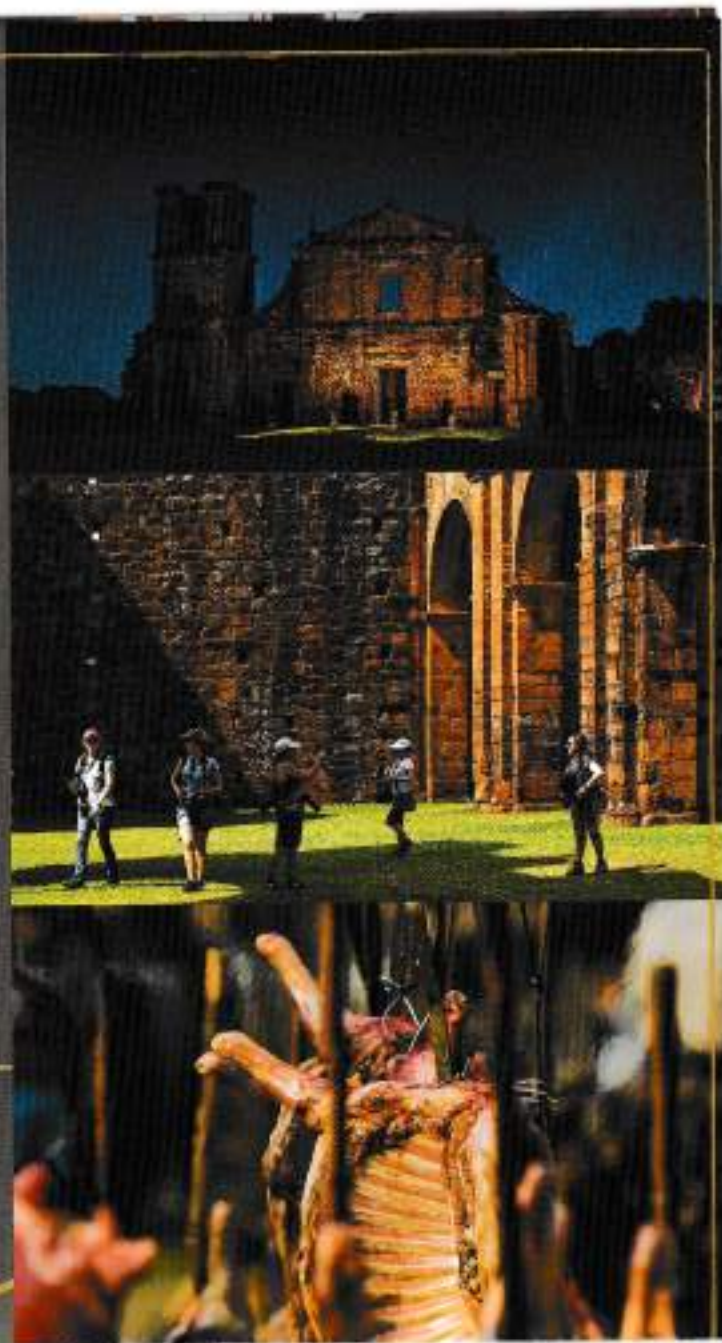
En las granjas de turismo rural que se conoce la cultura del gaúcho, derivado de la unión del proyecto Jesuítico a través de la introducción de ganado en el territorio, además del proceso cultural que resulta de la acción humana.


os índios e conhecer sua cultura e produção artesanal.

Nas fazendas de turismo rural se conhece a cultura gaúcha, oriunda da união entre o projeto Jesuítico por meio da introdução do gado no território, além do processo cultural resultante da ação humana.

Today, when you visit the Cultural Heritage of Humanity of São Miguel and other ruins of the historical period, you can see the Sound and Light show every day, the Baroque Missionary is known in the images of the Saints and built architecture. In the Guarani Village you can live with the Indians and learn about their culture and handicraft production.

In the farms of rural tourism, the Gaucho culture is known, coming from the union between the Jesuítico project through the introduction of the cattle in the territory, besides the cultural process resulting from the human action.





Para quem gosta de aventura tem o "Caminho das Missões", um roteiro a pé de até 13 dias na parte brasileira do Circuito, ou de cerca de 30 dias entre as Missões do Paraguai, Argentina e Brasil, conhecendo os 30 Povos e os 7 Patrimônios Mundiais Missionários.

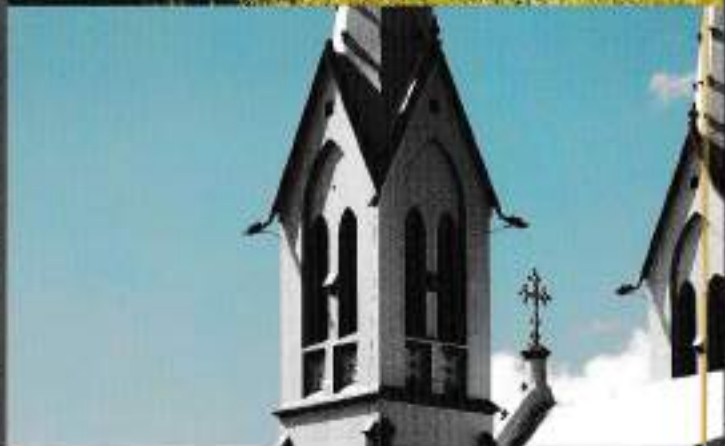
Para aquellos que gustan de la aventura tiene el "Camino de las Misiones", una hoja de ruta para caminar hasta 13 días en la parte brasileña del circuito, o alrededor de 30 días entre las misiones de Paraguay, Argentina y Brasil, el cumplimiento de 30 personas y 7 patrimonio de misioneros.

En los últimos 100 años, los grupos étnicos europeos formaron un nuevo perfil regional y ahora se unen con el mundo nativo y sus descendientes. Son ciudades donde su cultura se demuestra en la comida, la música, la artesanía y la forma de ser visitados.

Nos últimos 100 anos, etnias europeias formaram um novo perfil regional e que hoje se unem com o mundo nativo e seus descendentes. São visitadas cidades, onde sua cultura é demonstrada na gastronomia, música, artesanato e no modo de ser.

For those who like adventure, there is a "Caminho das Missões", a walking tour of up to 13 days in the Brazilian part of the Circuit, or about 30 days between the Missions of Paraguay, Argentina and Brazil, knowing the 30 Peoples and the 7 World Heritage Sites.

Over the past 100 years, European ethnicities have formed a new regional profile and are now joined with the native world and its descendants. Cities are visited, where their culture is demonstrated in gastronomy, music, crafts and the way of being.



MISSÕES

Uma viagem pelo mundo jesuítico-guarani da América

Visitar as Missões é conhecer a mais notável experiência espanhola de cristianização da América, única no atual território brasileiro. Esta emocionante história da humanidade ocorreu nas fronteiras da Argentina, Brasil, Paraguai e Uruguai. Entre os anos 1609 e 1768 Padres Jesuítas e índios da Nação Guaraní construíram um novo caminho.

O projeto foi constituído pelos jesuítas a partir das utopias de Morus, Bacon e Campanella. A revista *Lês Lettres Edificantes et Curieuses*, dirigida pelos jesuítas na Europa, comparava os índios aos primeiros cristãos e descrevia suas comunidades como "a realização ideal do cristianismo". O padre Lugon, disse que foi "a mais original das sociedades realizadas". Paul Lafargue, em

conjunto com Bernstein, Kautski e Plechanov explica que o projeto "constituiu uma das experiências mais extraordinárias".

Também Charlevoix e Muratori reconheceram-na como "um modelo sem precedentes de sociedade cristã". Voltaire afirmou que o projeto Jesuítico-Guarani foi um "triunfo da humanidade". Montesquieu chamou de "primeiro estado industrial da América". O Abade Carbonel definiu como "coletivismo espontâneo". Pablo Hernandez na *Organización Social de las Doctrinas Guaraníes* destacou que o maravilhoso surge a cada passo. O filósofo Rayal escreveu: "O mundo novo que estamos procurando realizar não pode menosprezar a lição fornecida".



MISSÕES

*Un viaje alrededor del mundo
jesuítica-guaraní de América*

*Visitando las Misiones es conocer
los más destacados experiencias española de
la cristianización de América, sólo en el
actual Brasil. Esta apasionante historia de
la humanidad se llevó a cabo en las
fronteras de Argentina, Brasil, Paraguay y
Uruguay. Entre 1609 y 1768 los jesuitas y
los indios de los Padres de la Nación
Guaraní construyeron un nuevo camino.*

*El proyecto fue establecido por los
jesuitas de las utopías de Moro, Bacon y
Campanella. La revista Les Lettres
édificantes et Curieuses, dirigida por los
jesuitas en Europa, en comparación Indios a
los primeros cristianos y sus comunidades
que se describen como "la realización ideal
de la cristiandad". El cura Lugon, dijo que
era "el más original de las sociedades
tomadas". Paul Lafargue, junto con
Bernstein, Kautsky y Plechanov explica que el
proyecto "fue una de las experiencias más
extraordinarias."*

*También Charlevoix y Muratori
reconocieron como "un modelo sin
precedentes de la sociedad cristiana."
Voltaire dijo que el proyecto jesuita-guaraní
era un "triumfo de la humanidad."
Montesquieu llamó "primer estado
industrial en los Estados Unidos." El
Carbonel Abad define como "el colectivismo
espontánea". Pablo Hernández en la de
Organización Social doctrinas guaraníes
señaló que el maravilloso surge a cada paso.
El filósofo Rayal escribió: "El nuevo mundo
que están tratando de lograr no puede
menospreciar la lección dada."*

*A journey for the jesuitic-guarani
world of America*

*To visit the Missões is to know the
most remarkable Spanish experience of
Christianisation in America, unique in the
current Brazilian territory. This exciting
human history took place on the borders of
Argentina, Brazil, Paraguay and Uruguay.
Between the years 1609 and 1768 Jesuit
Fathers and Indians of the Guaraní Nation
constructed a new way.*

*The project was constituted by the
Jesuits from the utopias of Moro, Bacon
and Campanella. Les Lettres Edificantes et
Curieuses magazine, directed by the Jesuits
in Europe, compared the Indians to the
early Christians and described their
communities as "the ideal fulfillment of
Christianity". Father Lugon said that it
was "the most original of societies". Paul
Lafargue, together with Bernstein, Kautsky
and Plechanov explains that the project
"was one of the most extraordinary
experiences."*

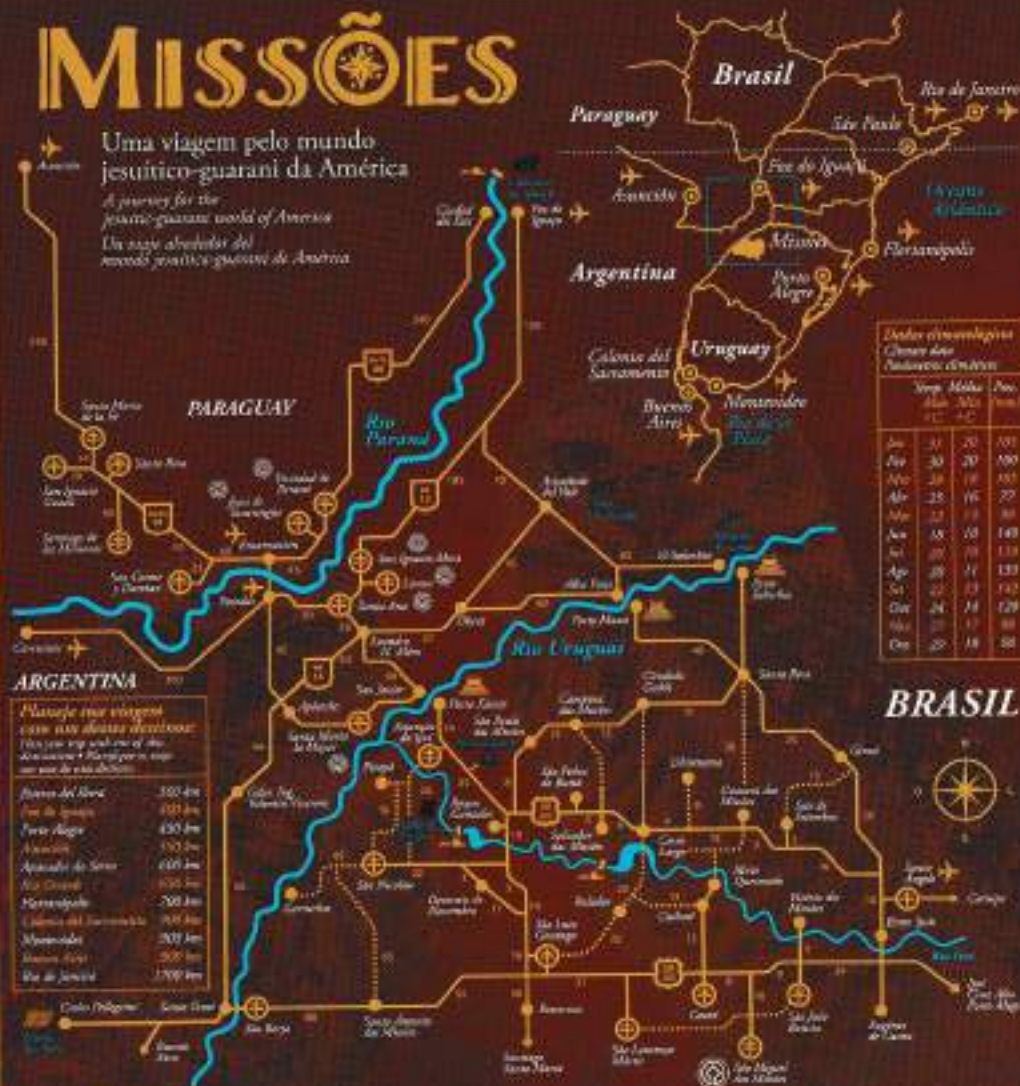
*Charlevoix and Muratori also
recognized it as "an unprecedented model of
Christian society". Voltaire said that the
Jesuit-Guarani project was a "triumph of
humanity". Montesquieu called the "first
industrial state of America." The Abbot
Carbonel defined as "spontaneous
collectivism". Pablo Hernandez in the
Social Organization of the Doctrines
Guaranies highlighted that the marvelous
comes at every step. The philosopher Rayal
wrote: "The new world we are seeking to
accomplish can not belittle the lesson
provided."*



MISSÕES

Uma viagem pelo mundo jesuítico-guarani da América

A journey for the
jesuitic-guarani world of America
Un voyage absolu par delà
les mondes jésuites-guaranis de Amérique



ARGENTINA

Plataje sur viagens
com as melhores atrações:
Um tour que vai até o rio
Atacama e chegará ao topo
das montanhas de Andes.

| | |
|------------------------|----------|
| Alto del Alamo | 300 km |
| Pico de Guaya | 400 km |
| Puerto Alegre | 430 km |
| Asunción | 500 km |
| Atacama de San | 600 km |
| Rio Grande | 650 km |
| Marianópolis | 700 km |
| Colônia del Sacramento | 750 km |
| Montevideo | 800 km |
| Buenos Aires | 900 km |
| Rio de Janeiro | 1.700 km |

Dados climatológicos Climax das Missões Jesuíticas

| | Temp. Máx. °C | Temp. Mín. °C | Precip. mm |
|-----|------------------|------------------|---------------|
| Jan | 31 | 20 | 100 |
| Fev | 30 | 20 | 100 |
| Mar | 28 | 18 | 100 |
| Abr | 25 | 16 | 70 |
| Mai | 23 | 13 | 60 |
| Jun | 18 | 10 | 140 |
| Jul | 19 | 10 | 110 |
| Ago | 19 | 11 | 130 |
| Sep | 22 | 13 | 140 |
| Out | 24 | 14 | 120 |
| Nov | 27 | 17 | 80 |
| Dez | 29 | 18 | 50 |

BRASIL



Visite as Missões!
Cenários históricos e envolventes
esperam por você.
www.rotamissoes.com.br